1. Pokud bude někdo z vás potřebovat mou pomoc, dejte mi vědět.
2. Omlouvám se, ale zcela jsem nepochopila, co tím míníte.
3. Vážím si toho, že jsi to udělal hned, jakmile to bylo možné.
4. Přeju si, abys splnil podmínky smlouvy dle našeho jednání.
5. Raději bych to udělal sám, než se musel hádat s Michalem.
6. Kdyby policie prokázala jasný důkaz, souhlasil bych s trestem.
7. Jsem stvořen pro studium jazyků.
8. Kdybych to býval věděl, tak bych sem nechodil.
9. Právě mě to napadlo.
10. Tento článek ovlivní mnoho lidí v naší zemi.
11. Jsem si jistý, že jeho šílené chování mělo nějaký účel.
12. Pokud budeš schopný vidět více příležitostí, můžeš si v budoucnu plnit více snů.
13. Přál bych si, aby se prokázalo, že jsi měl pravdu.
14. Důvod, proč jsme nezvládli tuto situaci, byl stres.
15. Proč jsi odmítl mojí podmínku?
16. Pokud adoptujeme nějakého sirotka, budu šťastná.
17. Vůbec netuším, kdo jsou ti cizí lidé. Oni taky ne.
18. Někteří z přistěhovalců se nedokážou chovat podle našich společenských pravidel.
19. Zajímalo by mě, kolik jsi potkal politiků tváří v tvář.
20. On by rád věděl, kolik peněz jsi vydělal za dva roky.
21. Jak mohl ten sirotek tušit, proč ho obyvatelé sousední země považují za teroristu?
22. Kdybych byl uprchlíkem, chtěl bych žít v Německu.
23. Moje prababička si užívá život důchodce už nějakou dobu.
24. Jestli budu politikem, změním přistěhovalecký zákon.
25. Nikdy tam nebyla. Já také ne.
26. Rád bych věděl, kdy už přijdou ti uprchlíci.
27. Možná nebudu moct přijít na tvoji oslavu narozenin.

1. *If any(one) of you needs my help, let me know.*
2. *I apologize/I am sorry but I didn't quite understand/get what you meant (by that).*
3. *I appreciate (that) you did it as soon as possible. / I appreciate you doing it…*
4. *I wish (that) you fulfilled/kept terms/conditions in accordance with our meeting.*
5. *I would rather do it by myself than (have to) argue with Michael.*
6. *If the police came up with a clear evidence/proof, I would agree to punishment.*
7. *I am made for language learning.*
8. *If I had known it, I wouldn't have come here.*
9. *I've just thought of it./ It has just crossed my mind.*
10. *This article is going to influence plenty of people in our country.*
11. *I am sure his crazy behavior had a reason. /…there was a reason for his crazy behavior.*
12. *If you're able to see more opportunities, you'll be able to/you can fulfill more dreams in the future.*
13. *I wish it turned out you were/had been right.*
14. *The reason why we didn't manage this situation was stress.*
15. *Why did/have you refuse(d)/decline(d) my condition?*
16. *If we adopt an orphan, I will be happy/it will make me happy.*
17. *I have no idea who the strange people/strangers are. Neither do they.*
18. *Some immigrants can't/aren't able to behave in accordance with our social rules.*
19. *I wonder how many politicians you have met in person/face to face.*
20. *He would like to know how much (money) you have earned in two years.*
21. *How could the orphan know why the people of the neighboring country considered him a terrorist?*
22. *If I were a refugee, I would like to live in Germany.*
23. *My great-grandma has been enjoying her retirement/life of a retiree for some time/for a while.*
24. *If I become a politician, I will/am going to change the immigration law.*
25. *I have never been there. Neither have I.*
26. *I would like to know when the immigrants will/are going to arrive.*
27. *I might/may not be able to come to your birthday party.*

1. Ještě nikdy nenavštívili místní galerii, která se chlubí moderním uměním. Já také ne.
2. Už to nedělej. Rozčiluje mě to, proboha.
3. Kdybych nebyl líný, šel bych do centra města, abych viděl historické pamětihodnosti.
4. Bylo nás 5.
5. Chodíval jsem nakupovat, nebyl jsem na to zvyklý, ale nakonec jsem si na to zvykl.
6. Žiju tady 200 let a ještě jsem tady žádné strašidlo nepotkal.
7. Jestli dnes rozlije ještě jednu konvici s čajem, zešílím a najdu si jiné zaměstnání.
8. Na pobřeží chytil místní rybář obrovského tuňáka. Řekl mi, že nikdy předtím tak velkou rybu nechytil.
9. Proč jsi přikývnul na jeho nabídku, když jsi věděl, že byl 10 let ve vězení kvůli finančním podvodům?
10. Zajímalo ji, jak se dostane k té výškové budově v blízkosti realitní kanceláře v centru města.
11. Pokud projdeš stromořadím podél stezky pro cyklisty, dorazíš ke starému panství v okrajové části města.
12. Vyprovodil ji až k autu, které parkovala u obrubníku vedle radnice.
13. Moje sousedka by navštívila ten nový masážní salón, kdyby neztratila peněženku.
14. Dcera si zvyká na dojíždění do školy z okrajové části nového bydliště. Syn také.
15. Ten mrakodrap támhle je příliš ošklivý, aby ho moje babička koupila a zvykala si tam žít.
16. Nedokážu ho už dva roky přesvědčit, aby opustil svou ženu.
17. Nech ho, ať ten problém vyřeší sám.
18. Naše firma nemá tento rok dobré výsledky, zítra na poradě bude zveřejněna naše nová strategie.
19. Nevadí mi, že jsi včera plaval v našem bazénu, ale vadí mi, že jsi mi snědl večeři.
20. Nedovedu si tě představit, jak pracuješ celý den bez odpočinku.
21. Kromě sledování dobrých filmů také rád chodím do divadla.
22. Pamatuješ, jak jsme měli v úmyslu držet se od něho dál?
23. Neumím si představit, že bych musela řešit tak nepříjemnou situaci.
24. Kromě toho, že tě má rád, váží si i tvé práce.
25. Volám vám, abych doručil vaši objednávku.
26. Abys udělal ten test, potřebuješ mít znalosti ze zeměpisu.
27. Možná se s tím smíří. Já také.

1. *They have never visited the local gallery that takes pride in displaying modern art. Neither have I./Me neither.*
2. *Don't do it again! It's driving me crazy/mad, for God's sake./It irritates/annoys me…*
3. *If I weren't lazy, I'd go to the downtown to see historical sights.*
4. *There were five of us.*
5. *I used to go shopping. I wasn't used to it but I (have) got used to it in the end.*
6. *I have lived here for two hundred years and I haven't seen a ghost (yet).*
7. *If he spills one more/another teapot, I'll go mad/crazy and start looking for another job.*
8. *A local fisherman caught a gigantic/huge tuna at the coast. He told me he had never caught such a large/big fish before.*
9. *Why did you cave to his offer when you knew he'd been in prison for ten years for/due to financial fraud?*
10. *She was wondering how she could get to the high-rise (building) located in the vicinity of the real estate agency in the downtown.*
11. *If you go/walk through the alley/tree line along the cycling path, you'll reach an old mansion in the outskirts (of the town).*
12. *He saw her off to her car which she had parked at the curb next to the town hall.*
13. *My neighbor would visit/have visited the new massage parlor if she hadn't lost her purse.*
14. *My daughter is getting used to commuting from the outskirts of her new residence. So is my son.*
15. *The skyscraper over there is too ugly for my grandma to buy and get used to living there.*
16. *I haven't been able to persuade him for two years to leave his wife.*
17. *Let him solve/deal with the problem on his own/by himself.*
18. *Our company doesn't have/hasn't had good results this year. A new strategy will/is going to be introduced/announced at the tomorrow's meeting.*
19. *I don't mind you swimming/having swum in our pool yesterday, but I do mind you eating my dinner.*
20. *I can't imagine you working all day without a rest.*
21. *Besides/Apart from watching good movies/films, I also like to attend theater plays/performances.*
22. *Do you remember us planning/intending to stay away from him?*
23. *I can't imagine having to deal with such an unpleasant situation.*
24. *Besides/Apart from liking you, he also appreciates/values your work.*
25. *I am calling you (in order) to deliver what you (have) ordered.*
26. *In order to pass the test, you need to have some geography knowledge.*
27. *He may put up with it/get over it. So may I.*

1. Dozvěděla jsem se, že musím vyprovázet bratra každý den do školy.
2. Oznámil, že si musí promyslet podmínky a potom nám zavolá.
3. Řekla, že by se ráda zbavila nepořádku ve sklepě, ale nemá na to čas.
4. Můj šéf trval na tom, že musíme v příštím měsíci propustit pět zaměstnanců.
5. Informovali nás, že jsme ten formulář vyplnili špatně.
6. Kéž by všichni měli tak dobré dovednosti jako on.
7. Současná situace nám nedovolila si najmout zaměstnance na volné noze.
8. Kdybych byl povýšen na lepší pozici, snížil bych rozpočet firmy.
9. Možná bych měl zvážit práci na plný úvazek místo toho nic nedělání.
10. Začínám pochybovat o své budoucnosti.
11. Když dorazil na autobusovou zastávku, autobus byl už pryč.
12. Záruka na toto zboží je ještě rok a půl, můžete tedy váš telefon reklamovat na kterékoliv naší pobočce.
13. Jsi ještě moc mladý na to, abys chodil do hospody.
14. Zeptal jsem se jí, co vaří.
15. To se často říká.
16. Pokaždé odmítal mojí pomoc, i když by ji potřeboval.
17. Na první schůzce se ukázalo, že je to sympatická holka.
18. Poslední dobou se mi kuřecí stehno v jídelně znechutilo.
19. Veškeré nápoje zakoupené na baru je možno konzumovat v kinosále.
20. Pes, který je na vodítku a neštěká, může s vámi do kinosálu.
21. Posílám pozdrav z Brna, právě se chystám do kinosálu bez psa a bez nápojů.
22. Nevím proč, ale vždy odmítal moji pomoc.
23. Nechtěl jsem na tu oslavu jít, ale pak se ukázalo, že tu jsou skvělí lidi.
24. Jestli nepřijde včas, už si ho nebudu všímat.
25. Neměl jsi jí říkat, že spolu chodí.
26. Nedokázala jsem sníst játra, protože mi nechutnají.
27. Nesmíš zapomenout donést mi lízátko z pouti.

1. *I learnt/found out I was supposed/had to walk my brother to school every day. / I've learnt I have to…*
2. *He announced he had to think about the conditions/terms and he would call us afterwards./He's announced he has to… and he will…*
3. *She said she would like to get rid of the mess in the basement but she didn't/doesn't have time for it.*
4. *My boss insisted that we (have to) dismiss five employees next month.*
5. *They informed us we had filled in/out the form incorrectly.*
6. *I wish everybody had as good skills as he does./…everybody were/was as skilled as he is.*
7. *(Our) current situation didn't allow/hasn't allowed us to hire any freelancers.*
8. *If I were promoted to a better/higher position, I'd cut down/reduce the company('s) budget.*
9. *Perhaps I should consider working full time instead of being idle/doing nothing.*
10. *I'm beginning/starting to doubt (about) my future.*
11. *When he got to the bus stop, the bus had (already) left./When he arrived at the bus stop, the bus was (already) gone.*
12. *The warranty for these goods is still (valid for) one year and a half, therefore you can (re)claim the phone at any of our stores/branches.*
13. *You are still too young to go to a pub.*
14. *I asked her what she was cooking.*
15. *It is often/frequently said.*
16. *He always refused/kept refusing my help even if he needed it. /He refused my help every time, even if/when he needed it.*
17. *On the first date, she turned out to be a nice girl.*
18. *Chicken thigh (prepared) in the/our canteen has turned me off lately.*
19. *All drinks bought at the bar can be drunk/consumed in(side) the movie theater/cinema.*
20. *(A) dog that is leashed/on a leash and doesn't bark is/will be allowed in the movie theater.*
21. *I send you greetings from* Brno. *I'm (just) about to enter a movie theater without a dog or beverages.*
22. *I don't know why (but) he's always refused/been refusing my help.*
23. *I didn't want to attend the party but then it turned out there were great people here.*
24. *If he's not in time, I will not pay attention to/take notice of him anymore/any longer.*
25. *You shouldn't have told her they were dating.*
26. *I wasn't able to eat liver as/because I don't like it.*
27. *You mustn't forget to bring me a lollypop from the fair.*

1. Měla v noci rozsvícenou lampičku, protože na to byla zvyklá.
2. Měl jsem ti říct, že jsem rozlil ten med ve spíži já.
3. Kdybys byl včera méně unavený, možná by se to nestalo.
4. Dokud v mém bytě budou mravenci, budu spát na zahradě ve stanu.
5. O půlnoci zahlédla sovu, která seděla na větvi starého smrku.
6. Nedokážu si představit jezdit každý rok na dovolenou na stejné místo.
7. Nikdy jim nevadilo koukat na televizi celý večer, dokud neusnuli.
8. Doufám, že nevzdá učení tak zajímavého jazyka jako je angličtina.
9. Můj bratr doteď litoval, že si nekoupil ten krásný dům, který jsme viděli loni.
10. Když budu mít příležitost, zaměřím se na konkrétního soupeře.
11. Dokážeš si mě představit, jak bojuji s dlouhodobým cílem.
12. Abych byla upřímná, domnívám se, že pokud Trump znovu vyhraje volby, bude to víceméně průšvih.
13. A když už je řeč o Trumpovi, je neuvěřitelné, že vlastně nemá oponenta.
14. Kromě politiky mi taky vadí počasí, které ani náhodou není příjemné.
15. Kromě toho, že si zvykl řídit auto, také uměl vyprat prádlo.
16. Vážím si toho, že si zvykl volat, když potřebuje radu.
17. Zjevně se zamyslel mu pomoct za předpokladu, že by změnil své chování.
18. Řekla bych, že mi bude víceméně chvíli trvat zvyknout si chodit spát pozdě. To se vsaď!
19. Upřímně jsem byl na svoji v podstatě starou postel zvyklý a tak nějak si nechci kupovat novou, však víš.
20. To se vsaď, že si na nové oddělení doslova nemůžu vůbec zvyknout.
21. Byl to extrémně náročný týden, ale nakonec jsem věty napsala.
22. Domnívám se, že Ondra je z nás studentů už extrémně deprivovaný.
23. V případě, že byste si chtěli něco přečíst o slavných hercích, dám vám sem vysoce zajímavý odkaz.
24. Pokud nevytvořím věty, spolužáci budou extrémně smutní, že nebudou moci udělat HW.
25. Nakonec ten vlak doběhl.
26. Domníval se, že je jen lehce zraněný.
27. Ani já ani nikdo jiný nenapsal ty věty.

1. *She kept the/her lamp on during the night as/because she was used to it.*
2. *I should have told you it was me who spilled the honey in the pantry.*
3. *If you'd been less tired yesterday, maybe it wouldn't have happened/it might not have happened.*
4. *While/As long as there are ants in my flat/apartment, I'll sleep/be sleeping in the tent in the garden.*
5. *At midnight, she glimpsed/caught a sight of an owl that was sitting on a branch of an old spruce.*
6. *I can't imagine going on holiday to the same place every year.*
7. *They (have) never minded watching TV all evening until falling asleep/until they fell asleep.*
8. *I hope he won't give up learning such an interesting language as English.*
9. *My brother regrets/has been regretting not buying/he didn't buy the lovely house we saw last year.*
10. *If I have a chance, I will focus on a particular/specific rival/opponent.*
11. *Can you imagine me fighting/pursuing a long-term goal?*
12. *To be honest, I suppose (that) if Trump wins the election, it will be pretty much/more or less a disaster.*
13. *Talking about Trump, it's unbelievable (that) he doesn't really/actually have an opponent.*
14. *Besides politics I also mind the weather, which isn't pleasant at all/which is pleasant in no way.*
15. *Apart from the fact he got used to driving (a car), he was also able to wash the laundry.*
16. *I appreciate (that) he (has) got used to calling when he needs advice.*
17. *He obviously considered helping him provided/in case (that) he changed his behavior.*
18. *I'd say it will take me a while, more or less, to get used to going to bed/sleep late. You bet!*
19. *Honestly, I was basically used to my old bed and I kind of don't want to buy a new one, you know.*
20. *You bet I literally can't get used to the new department at all.*
21. *It was an extremely busy/hard/tough week, but I managed to write my sentences in the end/eventually.*
22. *I assume Ondra is getting/has got extremely frustrated by us, the students.*
23. *In case you want to read something about famous actors, I'll post a highly interesting link here.*
24. *Unless I make some sentences, my classmates will be extremely sad they won't be able to do their homework.*
25. *He was able/managed to catch the bus in the end/eventually.*
26. *He supposed/assumed he was only (s)lightly injured.*
27. *Neither I nor anyone else wrote the sentences.*

1. Je na čase, abychom už jeli domů, je poněkud pozdě.
2. Je na čase, abys mi důkladně vysvětlil, proč bys radši pracoval v jiném týmu.
3. Byl bys radši, abychom se spolu sotva potkávali?
4. Tento můj kolega řídí dost rychle, jako by byl šílenec.
5. Pojďme věty hned přeložit, což? Nebo je radši přeložíme až o víkendu?
6. Raději bych, kdybychom se byli nepohádali a teď spolu dokázali mluvit bez problémů.
7. Děláš, jako bys to nevěděla.
8. Je čas přestat chodit kolem horké kaše.
9. Byl bych raději, kdybych dnes večer nemusel tancovat, protože jsem si vyvrtnul kotník.
10. Raději bych, aby se jen díval, protože pokud na to sáhne, bude to katastrofa.
11. Měli jsme se raději zeptat, než jsme s tím začali, neudělali bychom to špatně.
12. Měla jsi mi doporučit někoho, kdo se v tom doopravdy vyzná.
13. Raději to nechám na Tobě, všimla jsem si, že to umíš lépe.
14. Raději bych, kdybys jen neopakovala, co si přečteš na facebooku, a místo toho předložila přesvědčivé důkazy.
15. Je na čase, aby si vegani připustili, že živočišné produkty nejsou tak nezdravé, jak tvrdí.
16. Vypadá to, jako by mě nikdo neposlouchal a nepochopil, co jsem tím chtěla říct.
17. Měla jsi to raději říct mně a ne té drbně.
18. Radši bych nevěděla, že jsi ukradl auto.
19. Chováš se, jako kdyby bylo lhaní normální!
20. Byl bych raději, abychom tu příležitost uchopili odpovědně.
21. Raději bych, abys na to dohlédla v celé šíři.
22. To jsou polehčující okolnosti, ale je čas, abychom z toho vyvodili důsledky.
23. Z toho se už nevykroutíš. Byl bych raději, abys vinu přiznal.
24. Kdybychom se bývali nepotkali, byla by naše budoucnost zářnější.
25. Chováš se, jako by ti mělo být příští rok 18.
26. To auto najednou jezdí, jako bys ho nechal opravit.
27. Možná se teď ostatní taky přidají.

1. *It's (about) time we left for/went home, it's (getting) rather/somewhat late.*
2. *It's (about) time you thoroughly explained to me why you would rather work in another team.*
3. *Would you prefer (that) we barely met?*
4. *This colleague of mine drives pretty/rather fast, as though/as if he were crazy. /like he's crazy (=hovorově)*
5. *Let's translate the sentences immediately, shall we? Or shall we rather translate them (as late as) at the weekend?*
6. *I'd rather we hadn't argued/had a fight and could speak to each other without problems/issues.*
7. *You're acting as though/as if you didn't know it.*
8. *It's time to stop beating around the bush./… that we stopped…*
9. *I'd rather I didn't have to dance tonight since/as I have sprained my ankle.*
10. *I'd rather he just watched because if he touches it, it'll be a disaster.*
11. *We should have asked before we began/started with it, we wouldn't have done it wrong.*
12. *You should have recommended to me somebody who is really good at it/is able to handle it.*
13. *I will rather let you do it, I've noticed you can handle it better.*
14. *I'd rather you didn't just repeat what you read on Facebook. Present convincing evidence instead.*
15. *It's about time vegans admitted that animal products aren't as unhealthy as they claim.*
16. *It looks as if nobody listened/has been listening to me and understood what I meant (by that).*
17. *You should have told it to me and not to that gossip girl. /I'd rather you had told…*
18. *I'd rather not know you (have) stole(n) the car.*
19. *You act as if lying were normal.*
20. *I would rather we handled the opportunity responsibly/seriously.*
21. *I'd rather you overlooked/saw it in its entirety.*
22. *They/Those are mitigating/extenuating circumstances but it's high time we drew some conclusions/implications (out of it).*
23. *You will not/are not gonna get away with it. I would rather you admitted your guilt.*
24. *If we hadn't met, our future would be brighter.*
25. *You act as if/though you were turning eighteen next year.*
26. *The car suddenly runs/is running as if you'd had it fixed.*
27. *Perhaps, others will/may join in now, too.*

1. Buď jsme pěkně líní, nebo neuvěřitelně zaneprázdnění.
2. Dej si pauzu, abys neskončil jako pacient psychiatrie nebo s infarktem.
3. Kousni si! Rád se s tebou rozdělím o bagetu.
4. Než někoho pustíš dovnitř, změř mu teplotu a podívej se na něj, jestli nevypadá nemocně.
5. Někteří kolegové využili příležitosti naobědvat se venku, jiní zůstali v kanceláři.
6. Kdyby sis býval zvykl dělat poznámky, mohl jsi tu zkoušku udělat.
7. Potřebuje vice casu, aby porozuměl, jak zvedat telefon.
8. Měl ses učit víc o víkendu, abys to teď v týdnu nemusel dohánět.
9. Přestal s pitím, aby neskončil jako alkoholik.
10. Raději to neřekl, aby si o něm nemysleli, že je vychytralý.
11. Musím napsat věty, abych nemusela zase hledat výmluvu, proč jsem neudělala úkol.
12. Prodala jsem svůj oblíbený gauč, abych mohla koupit větší.
13. Musím si dávat pozor, co sním, abych nebyla tlustá.
14. Zkouším každý den na základě svého organismu vypít přiměřené množství tekutin.
15. Řekla bych, že si nikdy nezvyknu s někým pořád vést hádky.
16. Byl zvyklý mít vždy nějakou výmluvu, ale ze svojí třídní učitelky má respekt.
17. Chovala se jako kdyby ho sotva znala.
18. Raději bych, kdybys to zkusil udělat znovu a důkladně.
19. Nechala jsem ho, aby mi ještě dolil další sklenici vína.
20. Byl donucen okolnostmi konečně změnit svoje nevhodné chování.
21. Nikdy nás nenechá, ať to sami vyzkoušíme, vždycky přiměje někoho, aby to raději udělal za nás.
22. Nechal jsem si přivézt novou pračku až domů, protože mi slíbili, že si současně odvezou starou.
23. Nechal jsem ho znovu opravit ten stůl, aby si zapamatoval, že nekvalitní práci nebudu tolerovat.
24. A navíc jsem ho přiměl, aby se mi omluvil.
25. Když mě slyšeli křičet, raději rovnou odešli.
26. Přiměla ho přespat u babičky, aby v noci neřídil, když měl upito.
27. Viděli ho, jak pracoval celou sobotu na zahradě.

1. *We are either pretty lazy or incredibly busy.*
2. *Take a break so (that) you don't end up in a mental clinic as a patient or with a heart attack.*
3. *Have a bite! I'll gladly share my French bread with you.*
4. *Before you let anyone in, take their temperature and check if they seem/look ill/sick.*
5. *Some colleagues took the chance/used the opportunity to have/eat their lunch outside, some stayed in the office.*
6. *If you had got(ten) used to taking notes, you could have passed the exam.*
7. *He needs more time to figure out how to answer/pick up the phone.*
8. *You should have studied harder at/on the weekend so that you wouldn't have to catch up during the week.*
9. *He quit drinking in order not to end up being an alcoholic./...so as not to become an alcoholic.*
10. *He decided not to say it so that they wouldn't think he was cunning/sly/…they wouldn't consider him cunning.*
11. *I have to/must write the sentences so (that) I don't have to look for an excuse why I didn't do my homework./...excuse for not doing the homework.*
12. *I sold my favorite couch so (that) I could/in order to be able to buy a larger/bigger one.*
13. *I must be careful (about) what I eat (in order) not to be fat. / I have to watch out for what I eat so that I don't get fat.*
14. *I'm trying to drink an appropriate/adequate amount of liquids/fluids based on my body/organism.*
15. *I'd say I'll never get used to fighting/having arguments with someone.*
16. *He always used to have an excuse but he does respect his teacher/…but he does have respect for his teacher.*
17. *She acted as if she barely knew him.*
18. *I'd rather you tried to do it once more/again and thoroughly.*
19. *I let him pour me another glass of wine.*
20. *He was finally made/forced by circumstances to change his inappropriate behavior.*
21. *He never lets us try it (by) ourselves. He always makes/has someone do it for us.*
22. *I had a new washing machine delivered to my house because they had promised me they would take away the old one at the same time.*
23. *I had him fix/repair/mend the table to make him remember (that) I wouldn't tolerate poor(ly done) work.*
24. *And I also made him apologize to me. / Moreover, I made him...*
25. *When they heard me scream(ing), they chose/decided to leave right/straight away.*
26. *She made him spend the night at grandma's, so that he wouldn't drive at night when/as he was drunk.*
27. *They saw him work(ing) in/on the garden all Saturday.*

1. Nechal bys mě řídit své Porsche?
2. Kdybys ji býval nechal na pokoji, byla by nemusela jít na potrat.
3. Kdybys ji býval nesvezl, nebyla by teď těhotná.
4. To jsi jí to pěkně zavařil. Teď bude mít syna (porodí syna).
5. Předpokládejme, že jí skutečně pomohl. Znamenalo by to, že bys mu pak začal věřit?
6. Jeho jen tak něco nevyděsí, že?
7. Ujeli jsme cca 50 km, než jsme dorazili k jezeru.
8. Od té doby co mu řekla upřímně, co si o něm myslí, se chová jako by ji nikdy dřív neznal.
9. Kdybys včera odpoledne zavolal babičce, aby Tě zase zavezla do školy, nemusel bys dnes jet autobusem.
10. Když mu jeho táta konečně dovolil řídit své auto, nedal na křižovatce přednost a naboural. Myslím, že mu doma pěkně vynadá.
11. Slyšela zpívat svou oblíbenou zpěvačku, přesto ale odešla.
12. Smál se jí, protože ji viděl měnit kolo u auta a evidentně nevěděla, jak na to.
13. Náš šéf chce, abychom dělali každý týden porady.
14. Čím déle se tomu věnuji, tím méně s toho pamatuji.
15. Pozdravila mě, jako bychom byly staré kamarádky.
16. Můžeš mi pomoct uklidit (dát) ty talíře do skříně.
17. Řekl jsem jí, že mám vůči ní velký respekt.
18. Jaký má důvod si to myslet?
19. Obávám se, že tento problém nemá řešení.
20. Láska k čokoládě je u dívek velice často stejně závažná, jako závislost na počítačových hrách u chlapců.
21. Během druhé světové války byly na toto město vedeny časté útoky.
22. Bouře začala, ale naštěstí jsme zrovna našli úkryt před deštěm ve staré stodole.
23. Proč nikdy nedáš najevo soucit s problémy jiných lidí?
24. Aby toho nebylo málo, nakonec jsem dokonce ztratil klíč od garáže.
25. Proč mi neřekneš, jaká byla jeho reakce na tu zprávu?
26. Chystá se další zdražování benzinu.
27. Bála jsem se, že jeho touha po pomstě bude silnější, a bude ho chtít zabít stůj co stůj. Naštěstí přišel k rozumu.

1. *Would you let me drive your Porsche?*
2. *If you had left her alone, she wouldn't have had to have an abortion.*
3. *If you hadn't given her a ride/lift, she wouldn't be pregnant.*
4. *You got her into a lot of/big trouble, she's gonna have a son now.*
5. *Supposing he had really helped her. Would it mean you would start trusting him?*
6. *He is hard/difficult to scare, isn't he? /It's hard to give him the creeps, right?*
7. *We had driven/drove fifty kilometers, give or take, before we reached the lake.*
8. *Since she gave him a piece of her mind about him, he's (been) behaving as if he'd never met her before.*
9. *If you had called your grandma yesterday afternoon and asked her to take you to school, you wouldn't have (had) to go by bus today.*
10. *When his dad finally let him drive his car, he didn't give way/yield at the crossing and crashed. I recon/think he's gonna tell him off/scold him big time.*
11. *She heard her favorite singer singing, yet she left/but she left anyway.*
12. *He was laughing at her as he saw her changing a car wheel and she obviously/apparently didn't know how to do it.*
13. *Our boss wants us to hold briefings/meetings every single week.*
14. *The more time I spend with it, the less I remember. / The longer I devote myself to it…*
15. *She greeted me as if we were old friends.*
16. *Can you help me put the plates away in the cupboard?*
17. *I told her I had a lot of respect for her.*
18. *What's his reason for thinking that?*
19. *I'm afraid there's no solution to this problem.*
20. *The love of chocolate is very often as serious for girls as it is for boys to be addicted to computer games.*
21. *There were frequent attacks on this town during the Second World War.*
22. *The storm began, but fortunately, we had just found a shelter from the rain in an old barn.*
23. *Why do you never show compassion/sympathy for other people's problems?*
24. *To make things worse, I even lost my/the key to the garage in the end.*
25. *Why won't you tell me what his reaction to the news was?*
26. *There's going to be another increase in the price of petrol/gas.*
27. *I was afraid (that) his desire for revenge would be stronger and he would want to kill him at any cost/no matter what. Fortunately, he came to his senses.*